

第 100/2018 號保安司司長批示**卓越功績獎**

司法警察局方嘉慧特級技術員，於2008年入職，現於社區警務及公共關係處轄下宣傳製作組擔任職務主管。

方嘉慧具備豐富的專業知識，工作誠懇勤奮，努力不懈，勇於接受挑戰，敢於承擔責任，即使工作繁重緊急亦從不言棄，公爾忘私，不計個人得失，工作態度和成績獲上級和同事一致肯定。

過去一年，方嘉慧率領工作團隊負責設計防罪宣傳品、拍攝防罪短片，匠心獨運，別出心裁，有效吸引公眾注意，促進防罪工作成效。方嘉慧協助局方開展社區警務和公關警務工作，不斷優化宣傳方式，協調、運作和完善利用新媒體平台開展的防罪宣傳模式，在宣傳手法、設計上努力創新，提升了局方的執法形象和聲譽，對預防犯罪起到積極作用，貢獻昭灼。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第(一)項的規定，經司法警察局局長建議，現特向方嘉慧特級技術員頒授卓越功績獎，並准予為晉升至緊接的較高職級的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一八年六月十五日

保安司司長 黃少澤

第 101/2018 號保安司司長批示**卓越功績獎**

司法警察局張韶強首席刑事偵查員，於2002年入職，現於刑事調查廳轄下搶劫罪案調查科擔任偵查小隊隊長。

張韶強工作嚴謹認真，辦案經驗豐富，具有熟練的偵查技巧和出色的調度能力，重視團隊協作，屢次帶領團隊高效完成上級交付的任務，成績出眾。

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 100/2018**Menção de Mérito Excepcional**

A técnica especialista, Fong Ka Wai, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2008, encontra-se actualmente ao serviço no Grupo de Publicidade e Produção da Divisão de Ligação entre Polícia e Comunidade e Relações Públicas, tendo sido nomeada chefia funcional desta subunidade.

Fong Ka Wai possui vasto conhecimento profissional e desempenha as suas funções com dedicação, sinceridade e empenhamento, demonstrando coragem para enfrentar os desafios. A mesma exerce também as suas funções com elevado sentido de responsabilidade, sempre com o seu espírito persistente ao enfrentar um volume pesado de trabalho urgente, cumprindo as suas atribuições sempre com total disponibilidade e na vontade do sacrifício incondicional. Este seu desempenho e êxitos obtidos granjearam-lhe o reconhecimento unânime dos superiores e dos colegas.

No ano passado, Fong Ka Wai liderou a sua equipa de trabalho no desenho de materiais promocionais e na produção de curtas-metragens sobre a prevenção criminal, onde mostrou engenho e talento para captar a atenção do público, podendo assim promover a eficiência do trabalho sobre a prevenção criminal. Fong Ka Wai apoia o trabalho da Polícia Judiciária relacionado com o desenvolvimento do policiamento comunitário e do policiamento de proximidade, tendo vindo a implementar o melhoramento dos vários métodos de divulgação, coordenando o funcionamento e a optimização no uso da plataforma dos novos média para as campanhas de sensibilização sobre a prevenção criminal. Com o reforço da criatividade e a renovação do método e desenho promocional conseguiu, assim, melhorar a reputação e imagem da execução da lei da Polícia Judiciária, dando um contributo relevante ao resultado positivo na prevenção criminal.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e na alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo à técnica especialista, Fong Ka Wai, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria imediatamente superior, para servir de estímulo.

15 de Junho de 2018.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 101/2018**Menção de Mérito Excepcional**

O investigador criminal principal, Cheong Siu Keong, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2002, encontra-se actualmente ao serviço na Secção de Investigação e Combate ao Roubo do Departamento de Investigação Criminal, como chefe de uma equipa de investigação.

Cheong Siu Keong exerce as suas funções com muita sinceridade, possuindo profunda experiência de investigação, habilidade de técnica de investigação e excelente capacidade de averiguação, valorizando fortemente a equipa e conseguindo cumprir todas as missões atribuídas pelo superior.

過去一年，張韶強在偵查多宗由非法匯兌衍生的搶劫案時表現優秀，其帶領工作團隊在接案後迅速展開廣泛、深入的調查，妥善調遣隊員達致各展所長、各司其職，多項任務均在短時間內取得良好成果。今年三月，張韶強負責偵查一宗失款逾四十萬元的珠寶店搶劫案，高效展開偵查，細密分析案情，於案發六小時即鎖定劫匪身份，不足一日在內地警方的協助下將其繩之以法，迅速破案並成功追回大部份贓款，對維護社會安定和捍衛法治尊嚴貢獻卓著。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第(一)項的規定，經司法警察局局長建議，現特向張韶強首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予為晉階至同一職級下一職階的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一八年六月十五日

保安司司長 黃少澤

第 102/2018 號保安司司長批示

卓越功績獎

司法警察局梁穎珊首席刑事偵查員，於2007年入職，現於刑事調查廳轄下侵犯財物罪案調查科工作。

梁穎珊洞察力強，辦案高度專注，在參與偵查多宗侵犯財物罪案時展現出勇於克服工作困難的積極態度，優良的表現受上級及同袍高度肯定。

近年，有不法份子在擁擠的巴士上竊取乘客財物。梁穎珊參與專門調查巴士盜竊案的工作小組，其無懼案件複雜繁多、作案手法隱蔽等客觀困難，專心致志，努力不懈，串併分析多宗案件，憑藉細緻入微的觀察力，成功查找案件共性，進而辨識竊匪身份以至作案團伙，協助局方偵破五十多宗巴士盜竊案，拘捕十餘人，對不法份子產生強大震懾，為維護市民和旅客的財產安全作出重要貢獻。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第(一)項的規定，經司法警察局局長建議，現特向梁穎珊首席刑

Cheong Siu Keong demonstrou, no ano passado, um excelente desempenho no combate aos crimes de roubo derivados da troca de dinheiro ilegal. Logo após o recebimento das queixas, o mesmo liderou a sua equipa com eficiência dando início ao desenvolvimento de profundas e extensas investigações, conseguindo resolver muitas missões atribuídas e obter os melhores resultados. É de salientar um caso de assalto a uma joalheria que teve um prejuízo no valor de quatrocentas mil patacas, ocorrido em Março do corrente ano. Cheong Siu Keong desenvolveu uma investigação eficaz e analisou em pormenor a situação do crime, conseguindo localizar e identificar os criminosos cerca de seis horas após o crime. Com a ajuda da autoridade policial da China continental, em menos de um dia, conseguiu desmantelar o caso e recuperar quase todo o dinheiro, dando assim um contributo para assegurar a estabilidade da sociedade e sua dignidade perante a lei.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal, Cheong Siu Keong a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de progressão ao próximo escalão da mesma categoria, para servir de estímulo.

15 de Junho de 2018.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 102/2018

Menção de Mérito Excepcional

A investigadora criminal principal, Leung Wing San, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2007, encontra-se actualmente ao serviço na Secção de Investigação de Crimes Contra a Propriedade do Departamento de Investigação Criminal.

Leung Wing San possui uma visão forte e uma grande concentração no trabalho, demonstrando uma atitude positiva em várias investigações de crimes contra a propriedade, granjeando assim o reconhecimento de superiores e colegas.

No ano passado ocorreram vários furtos em autocarros públicos cheios de pessoas. Leung Wing San e o grupo especial de investigação de furtos em autocarros públicos, perante a grande quantidade e complexidade dos factos, bem como a forma oculta de *modus operandi* dos criminosos, fez uma apurada análise dos vários casos e conseguiu descobrir uma forma comum em todos eles, o elo que fez chegar à localização e a identificação dos criminosos. Desde modo, ajudou no desmantelamento de mais de cinquenta casos de furtos em autocarros públicos tendo sido detidos mais de dez criminosos, dando assim um efeito dissuasor aos criminosos, bem como um contributo para assegurar o património da população e turistas.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo à investigadora criminal principal, Leung Wing San, a Menção de Mérito Excepcional